

Изучение русской литературы во взаимосвязи с родной

Выполнила: учитель русского языка
и литературы Латипова Н.М.

Цели:

- **ВЫЯВИТЬ** положительные аспекты изучения русской литературы во взаимосвязи с родной;
- **ВЫСТРОИТЬ** систему преподавания русской литературы в национальной школе во взаимосвязи с родной в рамках федеральной общеобразовательной программы.

Задачи:

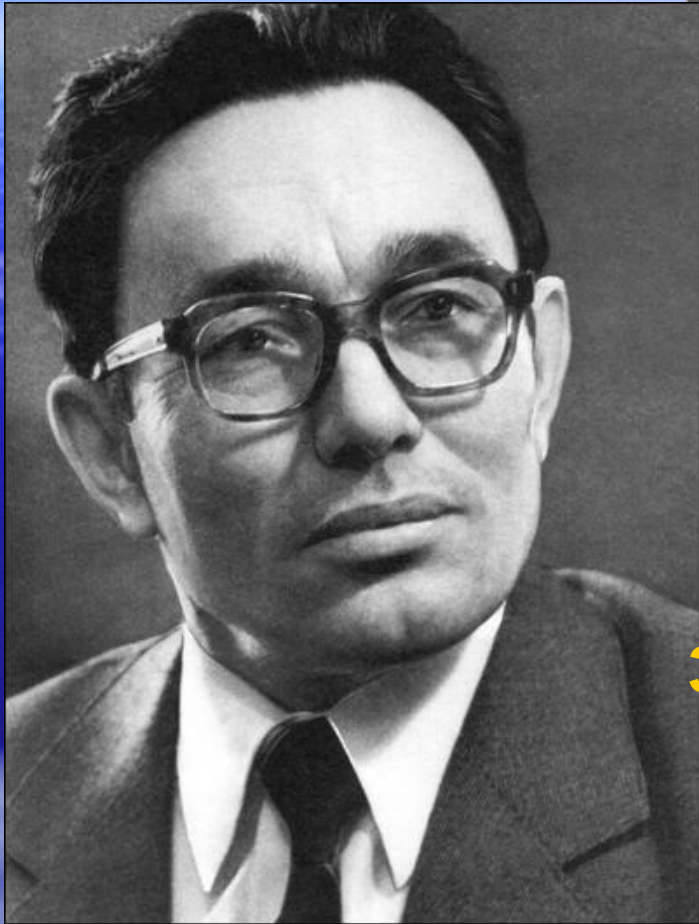
- изучить документы, касающиеся литературного образования в национальной школе;
- изучить и сопоставить программу по русской литературе для общеобразовательных школ под редакцией В.Я.Коровиной с действующей программой по удмуртской литературе;
- выявить общность подходов, принципов, тематики в изучении близкородственных предметов.

Предмет исследования:

Русская и родная (удмуртская)
литературы.

Объект исследования:

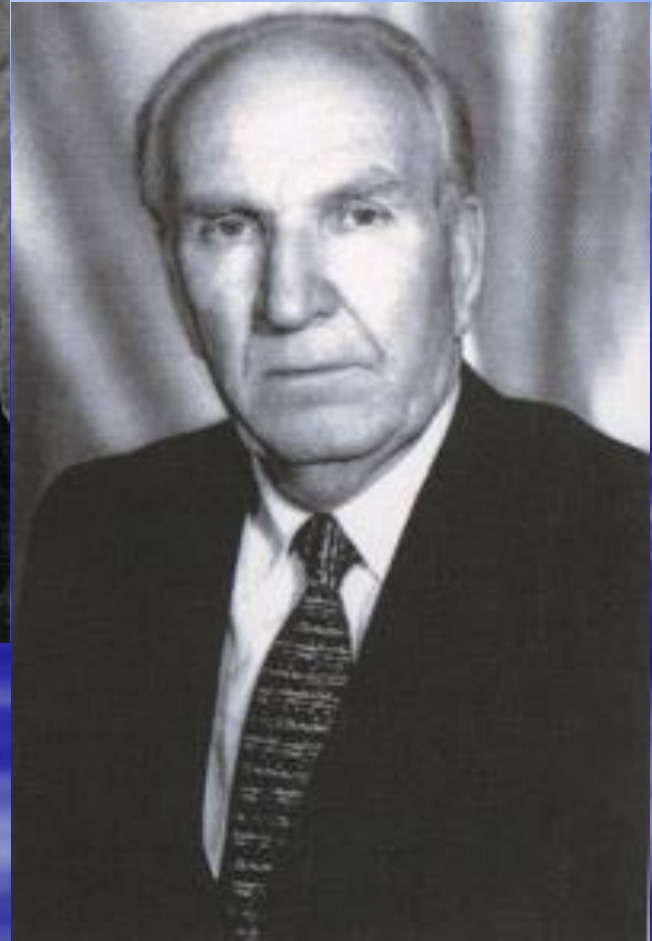
Взаимосвязь русской и удмуртской
литератур в национальной школе.



П.К.Поздеев



З.А.Богомолова



Ф.К.Ермаков

Духовный взаимообмен культур между русским и удмуртскими народами

- Переводы
- Заимствования сюжетов, форм и приемов
- Подражание и образная аналогия

XIX век

А.С.Пушкин.

«Сказка о рыбаке и рыбке»



Г.Верещагин.

«Золотая рыбка»

XIX век

Л.Н. Толстой



Г. Медведев

М. Петров

«Лозинское поле» « Старый Мултан»

XXвек

А.М.Горький

М.Петров

(«Зибет зурка»)
(«Иго содрогається»)

И. Гаврилов

« Ольга »

К.Митрей

(«Секыт зибет»)
кылисько»)

Г.Красильников

(«Тяжкое иго»)

(«Тонэн
«Остаюсь с
тобой»)

Русская

удмуртская

краеведение






литература

литература

Принцип распределения материала на основе межпредметных связей литературы

- Среднее звено
обращение к связям на уровне факта
(переводы)
- Старшее звено
типологическая близость героев, связи
понятий, идей, совместные наблюдения,
самостоятельный поиск учащихся,
монографическое изучение творчества
писателя, уроки по обзорным темам

Специфика преподавания русской литературы в национальной школе:

-  принцип общности и национального своеобразия родной и русской литератур;
-  формирование эстетической восприимчивости к иноязычной и инациональной литературе, к ее нравственным ценностям;
-  привитие вкуса к русскому художественному слову, развитие и совершенствование русской устной и письменной речи нерусских учащихся;
-  приобщение нерусских учащихся к духовному богатству классической литературы и расширение на этой основе их нравственного и эстетического кругозора, формирование культурной личности, способной воспринимать инациональную литературу, более широко осмысливать родную литературу;
-  углубление познавательной деятельности учащихся с помощью сопоставительного анализа произведений удмуртской и русской литератур.

Конечные цели проекта

- Рабочая программа по русской литературе
- Исследовательские работы учащихся
- Интегрированные уроки
- Дни русской литературы
- Дни удмуртской литературы